

Cos'è una Visitor Oyster card?



Oyster è il nuovo sistema di biglietteria di Transport for London creato per viaggiare a Londra in modo più veloce, facile e conveniente. La Visitor Oyster Card è una tessera plastificata e può essere usata per pagare i viaggi nella capitale (vedi "Quali sono le tariffe attuali?")

Quando comprate la Visitor Oyster Card dal sito [www.visitbritain.it/negozi](http://www.visitbritain.it/negozi), avrete la possibilità di scegliere il valore della tessera a partire da £ 10 o più (in multipli di £ 10).

Per comprare la Visitor Oyster Card, occorre aggiungere un costo di attivazione di £2.

La Visitor Oyster Card si può riutilizzare. Questo significa che a credito esaurito, è possibile ricaricarla. Potrete quindi usarla anche per la prossima visita o prestarla a qualcun altro che visiterà Londra.

#### **Come si usa la Visitor Oyster Card?**

Quando usate la Oyster su metropolitana, Docklands Light Railway o sui servizi National Rail (vedi sotto) è sufficiente passarla sui lettori gialli all'ingresso e all'uscita delle stazioni: ricordate sempre di fare questo passaggio, anche se trovate i cancelli aperti o se usate i cancelli laterali.



Nelle stazioni senza cancelli dovete comunque passare la tessera sui lettori gialli. Questo assicura la registrazione della data di inizio e fine del vostro viaggio e la corretta tariffa da scalare dal vostro credito. Se non convalidate la tessera per ogni viaggio, potreste pagare di più del necessario.

Sull'autobus passate la tessera sui lettori a bordo quando entrate; non è necessario farlo quando lasciate l'autobus.

Sui tram passate la Oyster card sui lettori alla fermata prima di salire.

#### **Dove posso usare la Visitor Oyster Card?**

E' possibile usare la Oyster su metropolitana, autobus, DLR, tram e sulla National Rail (ferrovia) – v. documento "Mappa National Rail in cui viene accettata la Visitor Oyster Card".

#### **E' possibile usare la Oyster card per il trasporto fluviale sul Tamigi?**

I passeggeri che presentano una Visitor Oyster Card avranno uno sconto sui servizi Thames Clippers.

#### **Serve una fototessera per usare la Visitor Oyster Card?**

Non serve la fototessera per la Visitor Oyster Card per adulti.

**Quali sono le tariffe attuali?**

**Metropolitana / DLR**

Tariffe, inclusi i viaggi nella zona 1			
	Tariffa singola con la Visitor Oyster Card		Tariffa singola standard (per pagamenti in contanti)
Viaggi in:	Dal lunedì al venerdì dalle 07:00 alle 19:00)	(in tutti gli altri orari, incluse le festività)	
Zona 1	£ 1.80	£ 1.80	£ 4.00
Zone 1-2	£ 2.30	£ 1.80	£ 4.00
Zone 1-4	£ 3.10	£ 2.40	£ 4.00
Zone 1-6	£ 4.20	£ 2.40	£ 4.50

## BUS / TRAM

	Tariffa singola con la Visitor Oyster Card	Tariffa singola standard (per pagamenti in contanti)
	£ 1.20	£ 2.00

### Cosa succede se non si passa la Visitor Oyster Card sui lettori?

Se si usa la Oyster è necessario passarla sui lettori per ogni singolo viaggio in modo da pagare la tariffa corretta. Per i viaggi in metropolitana, DLR e National Rail è indispensabile passare la tessera all'inizio e alla fine di ogni viaggio o ai punti di cambio tra metropolitana, DLR o National Rail. Sugli autobus e i tram, è necessario passare la tessera all'inizio di ogni viaggio. Se non viene fatto, è possibile che venga calcolata una tariffa maggiore. Se pensate che sia stata prelevata una cifra sbagliata per non aver passato la tessera sui lettori, vi preghiamo di contattare la Oyster Helpline al numero telefonico +44 207 222 1234 o di recarvi alle biglietterie della metropolitana.

E' obbligatorio continuare a passare la carta sui lettori per ogni singolo viaggio anche una volta superato il limite tariffario. In caso contrario, si rischia di essere multati.

### Come funziona il limite tariffario giornaliero?

Per ogni Visitor Oyster Card, il sistema somma automaticamente il costo di ogni viaggio su metropolitana, DLR, autobus, tram e alcuni servizi della National Rail. Quando il costo totale raggiunge una determinata cifra, si applica il limite tariffario ("cap") e tutti gli ulteriori viaggi effettuati nelle stesse zone sono gratuiti per il resto della giornata.

Si applicano diversi limiti tariffari per:

- viaggi dalle 04:30 alle 09:30 dal lunedì al venerdì (Peak)
- viaggi dopo 09:30 dal lunedì al venerdì, in qualsiasi orario nei weekend e nelle festività (Off-Peak)
- diverse combinazioni di zone
- solo per viaggi su autobus/tram

Una volta raggiunto il limite tariffario, è necessario continuare a passare la Oyster card sui lettori per ogni viaggio, in modo da pagare la tariffa corretta per le zone del viaggio. Al contrario, se non si passa la tessera, si potrebbe pagare una tariffa maggiore o ricevere una multa.

### Quali sono i limiti tariffari giornalieri delle Visitor Oyster Card?

	Peak	Off-Peak
Zone 1-2	£ 7.20	£ 5.60
Zone 1-3	£ 8.60	£ 6.30
Zone 1-4	£ 10.00	£ 6.30
Zone 1-5	£ 12.60	£ 7.50
Zone 1-6	£ 14.80	£ 7.50

### **Qual è la tariffa più bassa del limite tariffario?**

In un periodo di 24 ore, dalle 04:30 fino alle 04:30 del giorno dopo, non si pagherà mai oltre la tariffa equivalente di una Travelcard giornaliera per le zone 1-6.

Per far sì che questo sistema funzioni, bisogna sempre passare la tessera sui lettori all'inizio e alla fine di ogni viaggio. Sugli autobus e i tram basta farla passare all'inizio di ogni viaggio.

### **Esistono le Visitor Oyster Card per bambini?**

Non esistono ancora le Visitor Oyster Card per i bambini. I bambini sotto gli 11 anni possono viaggiare gratis, se accompagnati da un adulto, dopo le 09:30 dal lunedì al venerdì e tutto il giorno nei weekend e durante le festività. I bambini tra gli 11 e i 15 anni, invece, devono comprare la normale travelcard cartacea sempre disponibile sul sito.

### **Quanti bambini sotto gli 11 anni possono viaggiare gratuitamente con un adulto in possesso di biglietto valido?**

Fino a quattro bambini.

### **Esistono le Visitor Oyster Card giornaliere, da 3 giorni o da 7 giorni?**

Al momento le Oyster sono disponibili nella formula "pay as you go" a partire da un minimo di £10.

### **Se la tessera si danneggia, cosa bisogna fare?**

Occorre recarsi con la tessera danneggiata nelle biglietterie delle stazioni della metropolitana ed effettuare un cambio.

### **Come si può controllare il credito residuo sulla Visitor Oyster Card?**

E' possibile controllare il credito residuo sulla Oyster card attraverso le macchine automatiche nella maggior parte delle stazioni metropolitane. E' possibile anche stampare la ricevuta del credito residuo ed è possibile avere la lista dei viaggi più recenti alle biglietterie sempre nelle stazioni della metropolitana.

Quando passate la tessera sui lettori, la macchina automatica dei cancelli visualizza il costo del vostro viaggio e il credito residuo della tessera.

### **Come si ricarica la Visitor Oyster Card?**

E' possibile ricaricare la propria Oyster card in qualsiasi biglietteria della metropolitana, presso gli Oyster Ticket Stops (rivenditori autorizzati) o ai Centri di Informazione Turistica. Ci sono più di 3000 punti dove è possibile ricaricare la tessera a Londra. E' possibile anche usare le biglietterie automatiche nelle stazioni della metropolitana.



**E' possibile ottenere un rimborso della Visitor Oyster Card e del deposito?**

E' possibile andare alle biglietterie nelle stazioni della metropolitana per avere il rimborso della tessera con un importo minore di £5. Se il credito residuo è maggiore di £5 è necessario compilare un modulo (reperibile presso le biglietterie della metropolitana) e verrà inviato un rimborso con assegno.

Alternativamente è possibile spedire la Visitor Oyster Card insieme a una lettera a:  
Oyster Ticketing and Refunds, 55 Broadway, London, SW1H 0BD

Informate sempre se ci sono stati cambi nei vostri dettagli personali, in modo da eseguire correttamente il rimborso.

Per tutte le altre informazioni sui rimborsi, vi preghiamo di telefonare all'ufficio: Oyster Ticketing and Refunds al numero +44 845 330 9881.

Vi ricordiamo che il costo di attivazione di £2 non è rimborsabile in alcun modo.

**Può viaggiare più di una persona nello stesso momento con la stessa Visitor Oyster card?**

No, solo una persona.

**C'è una scadenza per la Visitor Oyster card?**

No, non c'è scadenza per la Visitor Oyster card.